

Traduzione che passione!

Docente referente prof.ssa Paola Ferrero

Si tratta di un progetto di rinnovamento della didattica della traduzione che impegna il Dipartimento di Lettere Classiche negli anni scolastici 2015-16 e 2016-17 e si articola in vari momenti:

- 15 dicembre 2015 “Tanto sono solo classici”: intervento del Prof. Federico Condello, dell’Università “Alma Mater” di Bologna, esperto di traduzione e titolare del laboratorio “TRASLA”
- A.s. 2015-16 adesione alla rete “DLC “(Didattica delle Lingue e delle Letterature Classiche (<http://www.istruzioneveneto.it/DLC/nucleo-di-progetto>), progetto sperimentale sostenuto dal MIUR, con tre percorsi di ricerca-azione che coinvolgono le classi IA e B e IIA e B del triennio. Le attività didattiche sono pubblicate sul sito dell’Ufficio Scolastico Regionale per il Veneto e consultabili ai seguenti link:
 1. [Percorso 1](#)
 2. [Percorso 2](#)
 3. [Percorso 3](#)
- 21 marzo 2016 spettacolo “Gioventù bruciata”, una lettura contemporanea dell’“Ifigenia in Aulide” di Euripide, nella traduzione collettiva della classe IIIB .
Il trailer è visibile al [link https://www.youtube.com/watch?v=4_PbJtzg9Ho](https://www.youtube.com/watch?v=4_PbJtzg9Ho)
- Aa.ss. 2015-16 e 2016-2017 seminario di autoaggiornamento sulla traduzione, volto ad una revisione del metodo e della valutazione in una chiave più creativa, efficace e motivante.